



## Smokey Bear, Bing Crosby

1950, Radio, Spanish

Sons of Pioneers: [Singing]  
Smokey bear, Smokey bear.

Smokey: Hola amigos. Soy Smokey, el oso que previene los incendios forestales. Mis amigos cantantes, los Sons of the Pioneers, tienen una canción para ustedes. Pero primero, ¿qué tal si nos acompañan a visitar a una gran estrella? Hoy, es el turno de Bing Crosby. Oye Bing, es una casa de campo fenomenal la que tienes aquí en Elko, Nevada. Pero, claro, después de todo, eres uno de los deportistas más famosos de Estados Unidos y un fantástico animador.

Bing: Está bien Smokey, puedes dejar de burlarte. Voy a hablar de la prevención de incendios y además lo voy a hacer con mucho gusto. Ustedes saben que me gusta cazar y pescar, como a millones de mis compatriotas americanos. Y creo que aquellos de nosotros que usamos caña y escopeta, obtenemos tanta satisfacción física y espiritual del bosque, que tenemos una razón especial, una responsabilidad especial de mantenerlos libres de los incendios. Los incendios no solo queman árboles, ya sabes, destruyen los nidos de los pájaros, matan la vida silvestre, queman buenas áreas de caza y arruinan los arroyos para la pesca durante muchos años. Así que, estemos atentos a nuestros fósforos, nuestras colillas de cigarrillo y nuestras fogatas. Tengamos cuidado con el fuego en nuestros bosques. Bueno, ahí está mi mensaje Smokey. Quiero decirte algo a ti también: lo digo en serio.

Smokey: Gracias señor Bing Crosby. Y si todas las personas se lo toman en serio, tendremos menos descuidos y menos incendios forestales. Será como en los viejos tiempos, cuando grandes manadas de búfalos recorrían Nevada.

Sons of Pioneers: [Singing]  
Buffalo Buffalo  
Buffalo Buffalo  
They're gone from the plains of Montana (Buffalo Buffalo)  
There's none left in old Idaho (Buffalo Buffalo)  
No longer their thunder  
Just bleached bones lie under the snow (Buffalo Buffalo)  
The Buffalo (Buffalo Buffalo)  
  
The great shaggy herds fed the Indians (Buffalo Buffalo)  
From the Sioux down to Old Mexico (Buffalo Buffalo)  
Now prairie winds sighin'  
Tell of the diein', they know (Buffalo Buffalo)  
The Buffalo (Buffalo Buffalo)  
  
Many a humpback bull felt the arrows sting  
Winchesters blazed away to down the prairie king



## Smokey Bear, Bing Crosby

1950, Radio, Spanish

Where is the thrill of the rumbling? (Buffalo Buffalo)  
Of ten million hooves pounding low (Buffalo Buffalo)  
A few lines of history  
Will tell of the mystery, They're gone (Buffalo Buffalo)  
The Buffalo (Buffalo Buffalo)  
Buffalo Buffalo  
Buffalo Buffalo

Smokey:

Bueno, eso es todo por ahora amigos. Muchas gracias por pasar este tiempo con nosotros. Ya sabes, tu Departamento Forestal estatal, junto con el Servicio Forestal, el Departamento de Agricultura de Estados Unidos y esta estación de radio que estás escuchando hacen posible estas reuniones. Hasta que nos saludemos otra vez y visitemos a otra gran estrella, Smokey y sus amigos, los Sons of the Pioneers, te pedimos que siempre recuerdes: solo tú puedes prevenir los incendios forestales.

Sons of Pioneers:

[Singing]  
Smokey bear, Smokey bear,  
Merodeando y gruñendo y olfateando el aire.  
Puede encontrar un fuego antes de que empiece a arder.  
Por eso le dicen Smokey,  
Así fue cómo recibió su nombre.

[Music playing]

**[Fin de Audio]**

**Duration: 5 minutes**